

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES

قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

Please read carefully this form.

Because the safety of your child in the gym is our number one priority, we established a list of rules and safety guidelines that must be respected at all times.

GENERAL INFORMATION

- Gymnasts must follow the trainer's instructions at all times.
- Gymnasts are not allowed to use the equipment in the absence of a supervising coach or without permission.
- While inside the gym siblings may not play with or on any piece of equipment as they may distract the gymnasts during their class or can cause accidents.
- Parents/guardians are not allowed to approach any of the coaches during the class.
- Because we encourage our students to take responsibility for themselves at training, parents are not allowed inside the training area. The presence of parents in the training area during the class can influence the behavior of the children: they become distracted, unfocused, they might leave their group and run to their parents (this can affect the smooth conduct of the class and their safety).
- All students should provide their own water bottle.

يُرجى قراءة هذا النموذج بعناية.

نظرًا لأن سلامة طفلك في صالة الألعاب الرياضية هي أولويتنا الأولى، فقد أنشأنا قائمة بقواعد وإرشادات السلامة التي يجب احترامها في جميع الأوقات.

معلومات عامة

- يجب على لاعبي الجمناز اتباع تعليمات المدرب في جميع الأوقات.
- لا يُسمح للاعبين باستخدام المعدات في حالة عدم وجود مدرب مشرف أو بدون إذن.
- خلال التواجد داخل صالة الألعاب الرياضية، لا يجوز للأقارب اللعب مع أي قطعة من المعدات أو عليها، حيث قد يصرفون انتباه لاعبي الجمناز أثناء صفوفهم التعليمية أو قد يتسببون في وقوع حوادث.
- لا يُسمح لأولياء الأمور / الأوصياء بالاقتراب من أي من المدربين أثناء الصف التعليمي.
- نظرًا لأننا نشجع طلابنا على تحمل المسؤولية عن أنفسهم في التدريب، لا يُسمح للآباء بالدخول إلى منطقة التدريب. يمكن أن يؤثر وجود أولياء الأمور في منطقة التدريب خلال الصف التعليمي على سلوك الأطفال: حيث قد يصبحون مشتتين وغير مركزين وقد يتركون مجموعتهم ويركضون إلى أولياء أمورهم (يمكن أن يؤثر ذلك على سير الصف بشكل سلسل وسلامة من فيه).
- ينبغي لجميع الطلاب اصطحاب زجاجة مياه خاصة بهم.

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES

قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

GENERAL INFORMATIONS

- Parents/guardians must pick-up their children on time and must come inside to pick up their children as we will not send them out unattended.
- To avoid any inconvenience, the students will be divided in groups during the class strictly by age and skill level and not depending on the relationship with other students (siblings, friends, etc.)
- Parents/guardians of any child that requires assistance in the bathroom must remain in the waiting area during the class as coaches cannot leave the groups to assist your child.
- Gymnasts in our FOUNDATION program that constantly cry, do not want to participate in the lesson, or children who run around jumping on equipment and are unable to follow instructions from the coach will not be accepted into the program until they are at an age where the concentration and discipline levels are improved. This type of behaviour causes disruption to other classes and the concentration of other gymnasts.
- Parents/guardians are requested to wait in the viewing gallery/waiting area as only students are allowed in the main training area. We ask that all visitors continue to observe mask regulations when using the waiting area.
- Gymnasts may not leave their class without informing their coach. This includes trip to the bathroom and water breaks.

معلومات عامة

- يجب على أولياء الأمور / الأوصياء اصطحاب أطفالهم في الوقت المحدد ويجب عليهم الحضور لاصطحاب أطفالهم لأننا لن نرسلهم إلى الخارج دون رقابة.
- لتجنب أي إزعاج، سيتم تقسيم الطلاب إلى مجموعات خلال الصف التعليمي بدقة حسب العمر ومستوى المهارة وليس اعتمادًا على العلاقة مع الطلاب الآخرين (الأشقاء والأصدقاء وما إلى ذلك).
- يجب على أولياء أمور / أوصياء أي طفل يحتاج إلى مساعدة في الحمام البقاء في منطقة الانتظار خلال الصف التعليمي لأن المدربين لا يمكنهم مغادرة المجموعات لمساعدة طفلك.
- لاعبو الجمناز في برنامج التأسيس لدينا الذين يكون باستمرار، ولا يرغبون في المشاركة في الصف التعليمي، أو الأطفال الذين يركضون ويقفزون على المعدات ولا يتبعون تعليمات المدرب، لن يتم قبولهم في البرنامج حتى يبلغوا سنًا يتحسن فيه مستوى التركيز والانضباط لديهم. وهذا النوع من الدورات السلوكية يعطل صفوف تعليمية أخرى وتركيز لاعبي الجمناز الآخرين.
- يُطلب من أولياء الأمور / الأوصياء الانتظار في صالة العرض / منطقة الانتظار حيث يُسمح فقط للطلاب بالتواجد في منطقة التدريب الرئيسية. ونطلب من جميع الزوار الاستمرار في مراعاة لوائح ارتداء الكمامة خلال التواجد في منطقة الانتظار.
- لا يجوز للاعبين الجمناز مغادرة صفوفهم التعليمية دون إبلاغ مدبرهم. وهذا يشمل التوجه إلى دورات المياه واستراحات شرب المياه.

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES

قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

TERM FEES & PAYMENT CONDITIONS

- A 50 Dhs non-refundable Administrative fee per student/term is applicable.
- All prices are inclusive of VAT.
- All classes to be paid in full at the time of registration. Fees are non-refundable with the exception of extraordinary circumstances (in case of injury or illness and subject to submission of a medical certificate). Refunds occur on a pro-rata basis and the administrative fee is not included.
- Trial classes are available with prior booking for a fee of 100 Dhs.
- Children starting in the middle of the term will pay the term fee with a pro-rata reduction of the term fee.
- Families with 2 or more children registered at Acro Gymnastics Club get a reduction on the term fee (10% reduction for each additional registered sibling).
- Classes or term fees are non transferrable to other children.

رسوم المدة وشروط الدفع

- تُطبق رسوم إدارية غير قابلة للاسترداد بقيمة 50 درهماً لكل طالب / صف تعليمي.
- جميع الأسعار شاملة ضريبة القيمة المضافة.
- تُدفع جميع الصفوف التعليمية بالكامل في وقت التسجيل. وتكون الرسوم غير قابلة للاسترداد باستثناء الظروف الاستثنائية (في حالة الإصابة أو المرض وتخضع لتقديم شهادة طبية). وتتم عمليات الاسترداد على أساس تناسبي ولا يتم تضمين الرسوم الإدارية.
- تتوفر الفصول التجريبية مع الحجز المسبق مقابل رسوم قدرها 100 درهم.
- الأطفال الذين ينضمون في منتصف الصف التعليمي، سيدفعون رسوم الصف مع تخفيض نسبي لرسوم هذا الصف التعليمي.
- تحصل العائلات التي لديها طفلان أو أكثر مسجلون في نادي اكرو للجيمباز على خصم على رسوم الصف التعليمي (خصم 10% لكل شقيق مسجل إضافي).
- تكون الصفوف التعليمية أو رسوم الصفوف التعليمية غير قابلة للتحويل إلى أطفال آخرين.

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES

قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

APPROPRIATE CLOTHING

- All participants must wear fitness style clothing (stretchy, tight fitting and easy to move in) or gymnastics leotards.
- No jeans or other form of casual, everyday clothing is permitted.
- Ballet leotards with an attached skirt or frills are not allowed.
- All jewelry must be removed before the start of the class, including watches.
- We recommend that students are not wearing socks as these are slippery.
- No loose items or clothes are permitted as these can interfere with the safe spotting from the coaches.
- Gymnasts with religious concerns must wear clothing that does not interfere with their safety.
- When representing the club at an event or competition the gymnasts are to wear the club uniform.
- Hair must be neat and tied back at all times during the class to ensure safety.

الزي المناسب

- يجب على جميع المشاركين ارتداء ملابس رياضية (مطاطية، ضيقة وسهلة الحركة) أو ثياب الجمناز.
- لا يُسمح باستخدام الجينز أو أي شكل آخر من الملابس اليومية غير الرسمية.
- غير مسموح بارتداء ثياب الباليه مع التنورة المرفقة أو الرتوش.
- يجب إزالة جميع المجوهرات قبل بدء الصف، بما في ذلك الساعات.
- نوصي الطلاب بعدم ارتداء الجوارب لأنها زلقة.
- لا يُسمح بأشياء أو ملابس فضفاضة لأنها يمكن أن تتداخل مع إجراءات مراقبة السلامة من المدربين.
- يجب على لاعبي الجمناز ذوي الاهتمامات الدينية ارتداء ملابس لا تتعارض مع سلامتهم.
- عند تمثيل النادي في فعالية أو منافسة، يجب على لاعبي الجمناز ارتداء زي النادي.
- يجب أن يكون الشعر مرتبًا ومربوطًا للخلف في جميع الأوقات خلال الصف التعليمي لضمان السلامة.

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

BEHAVIOR

- Any rude, inappropriate, profane or racist behavior (verbally or physically) towards any coach, student or member of the club will not be accepted and actions will be taken (1st warning will be given and the parents will be noticed; if the rude behavior will continue, the student will be asked to leave the program).
- All students must be respectful of all equipment; anyone who treats equipment carelessly or purposely damages any equipment (mats, blocks, etc.) will be charged for the damages they are responsible for.

السلوك

- لن يُقبل أي سلوك فظ أو غير لائق أو بذيء أو عنصري (لفظيًا أو جسديًا) تجاه أي مدرب أو طالب أو عضو في النادي وسيتم اتخاذ الإجراءات المناسبة (يُصدر تحذير أولي ويُلفت انتباه أولياء الأمور؛ وفي حالة استمرار السلوك غير المهدب، سيُطلب من الطالب مغادرة البرنامج).
- يجب أن يحترم جميع الطلاب جميع المعدات؛ وأي شخص يتعامل مع المعدات بإهمال أو يؤدي إلى إتلاف أي معدات (الحصير، القطع، إلخ)، سيتم محاسبته على تلك الأضرار وسيتحملون مسؤوليتها.

GYM RULES AND SAFETY GUIDELINES

قواعد صالة للألعاب الرياضية وإرشادات السلامة

Our vision is to offer our students more than the opportunity to be engaged in physical activity, we aim to help them build up their confidence and ambition, peer acceptance, leadership skills, team work and empathy towards the others. These are just few social benefits children receive from sports and physical activity.

Together with the parents' collaboration we can provide a healthy social environment and a safe space for them to grow.

Thank you for your understanding and compliance with our guidelines and we are looking forward to future collaboration.

I acknowledge that I have read and agree to adhere to the rules and safety guidelines mentioned above.

تتمثل رؤيتنا في منح طلابنا أكثر من فرصة للمشاركة في النشاط البدني، فنحن نهدف إلى مساعدتهم على بناء ثقتهم وطموحهم واستحسان الأقران ومهارات القيادة والعمل الجماعي والتعاطف مع الآخرين. وهذه ليست سوى عدد قليل من الفوائد الاجتماعية التي يحصل عليها الأطفال من الرياضة والنشاط البدني.

إلى جانب التعاون مع أولياء الأمور، يمكننا توفير بيئة اجتماعية صحية ومساحة آمنة لهم لكي يتطوروا.

شكراً لتفهمك وامتثالك لإرشاداتنا ونتطلع إلى التعاون في المستقبل.

أقر بأنني قد قرأت وأوافق على الالتزام بالقواعد وإرشادات السلامة المذكورة أعلاه.

Date/التاريخ: _____

Name(s) of registered child(ren)/المسجل (الأطفال) الاسم: _____

Name of parent/guardian/الوصي / ولي الأمر: _____

Signature/التوقيع: _____